

Ассамблеи государств-членов ВОИС

Пятьдесят шестая серия заседаний
Женева, 3 – 11 октября 2016 г.

СВОДНАЯ И АННОТИРОВАННАЯ ПОВЕСТКИ ДНЯ

принята Ассамблеями

ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем документе перечислены пункты проектов повесток дня 21 Ассамблей и других органов (указанных в документе A/56/INF/1 Rev.2) в сводном виде, а именно в тех случаях, когда рассматриваемый вопрос касается нескольких Ассамблей или других органов, он представлен в качестве одного пункта повестки дня.

2. Каждый пункт повестки дня аннотирован. По каждому пункту повестки дня приводится следующая информация:

- (i) соответствующие Ассамблеи и другие органы;
- (ii) председательствующее должностное лицо (в соответствии с правилом 42 Общих правил процедуры ВОИС);
- (iii) подготовленный документ (документы), при наличии такового (таковых).

3. Предлагается рассмотреть нижеследующие пункты повестки дня в следующие дни:

понедельник, 3 октября	пункты 1-5 повестки дня
вторник, 4 октября	пункты 5 (продолжение), 6, 8 и 10-14 повестки дня
среда, 5 октября	пункты 9, 15-18 и 23 повестки дня
четверг, 6 октября	пункты 19-22 и 24 повестки дня
пятница, 7 октября	пункты 7, 25, 26, 27, 28 и 29 повестки дня
понедельник, 10 октября	зарезервирован на случай, если рассмотрение каких-либо пунктов повестки дня не будет завершено к 7 октября, а также для подготовки Секретариатом краткого отчета
вторник, 11 октября	пункты 30 и 31 повестки дня

Вышеприведенное расписание является чисто ориентировочным, и любой из пунктов повестки дня может быть вынесен на рассмотрение в любой из дней в период с 3 по 11 октября 2016 г. при условии принятия Председателем (Председателями) решения об этом в соответствии с Общими правилами процедуры ВОИС.

Утренние заседания будут проводиться с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м., послеобеденные заседания – с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м., а, при необходимости, для завершения дискуссий по всем пунктам повестки дня, запланированным на соответствующий день, будут организовываться вечерние заседания (с 19 ч. 00 м. до 21 ч. 30 м.).

ПЕРЕЧЕНЬ ПУНКТОВ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ

1. Открытие сессий
2. Выборы должностных лиц
3. Принятие повестки дня
4. Доклад Генерального директора Ассамблеям ВОИС
5. Общие заявления

РУКОВОДЯЩИЕ ОРГАНЫ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

6. Допуск наблюдателей
7. Проекты повесток дня очередных сессий 2017 г.
8. Новый цикл выборов должностных лиц Генеральной Ассамблеи ВОИС

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОГРАММЫ, БЮДЖЕТА И НАДЗОРА

9. Вопросы, касающиеся аудита и надзора
 - (i) Независимый консультативный комитет ВОИС по надзору (НККН):
 - (a) Отчет Независимого консультативного комитета по надзору (НККН);
 - (b) Предложения Независимого консультативного комитета по надзору (НККН) о внесении поправок в Устав внутреннего надзора
 - (ii) Отчет Внешнего аудитора; и
 - (iii) Отчет Директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)
10. Отчет о работе Комитета по программе и бюджету

КОМИТЕТЫ ВОИС И МЕЖДУНАРОДНАЯ НОРМАТИВНО-ПРАВОВАЯ БАЗА

11. Отчет о работе Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП)
12. Отчет о работе Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП)
13. Отчет о работе Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ)
14. Вопросы, касающиеся созыва Дипломатической конференции по принятию Договора о законах по образцам (ДЗО)
15. Отчет о работе Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развития

16. Отчет о работе Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР)
17. Отчет о работе Комитета по стандартам ВОИС (КСВ)
18. Отчет о работе Консультативного комитета по защите прав (ККЗП)

ГЛОБАЛЬНЫЕ УСЛУГИ В ОБЛАСТИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

19. Система РСТ
20. Мадридская система
21. Гаагская система
22. Лиссабонская система
23. Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имена

ПРОЧИЕ АССАМБЛЕИ И ДОГОВОРЫ

24. Марракешский договор¹

КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ

25. Назначение директора Отдела внутреннего надзора
26. Отчеты по кадровым вопросам
 - (i) Отчет о людских ресурсах; и
 - (ii) Отчет Бюро по этике
27. Поправки к Положениям и правилам о персонале
28. Обзор доклада Управления служб внутреннего надзора (УСВН)²
29. Обзор доклада Управления служб внутреннего надзора (УСВН)³

ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

30. Принятие краткого отчета
31. Закрытие сессий

¹ Этот пункт повестки дня был включен ввиду вступления в силу 30 сентября 2016 г. Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям.

² На сессии Координационного комитета ВОИС

³ На сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС

СВОДНАЯ И АННОТИРОВАННАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

Пункт 1 повестки дня ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: A/56/INF/1 Rev.2 (*Общая информация*)

Пункт 2 повестки дня ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Координационный комитет ВОИС, Исполнительные комитеты Парижского союза и Бернского союза и Ассамблея Марракешского договора

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: A/56/INF/4 (*Должностные лица*)

Пункт 3 повестки дня ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: настоящий документ

Пункт 4 повестки дня ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА АССАМБЛЕЯМ ВОИС

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: отсутствует

Пункт 5 повестки дня ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все
Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи
Документ: отсутствует

Пункт 6 повестки дня ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все
Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи
Документ: A/56/2 Rev. (*Допуск наблюдателей*)

Пункт 7 повестки дня ПРОЕКТЫ ПОВЕСТОК ДНЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ 2017 Г.

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Координационный комитет ВОИС, Исполнительные комитеты Парижского союза и Бернского союза
Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС
Документ: A/56/3 (*Проекты повесток дня очередных сессий Генеральной Ассамблеи ВОИС, Конференции ВОИС, Ассамблеи Парижского союза и Ассамблеи Бернского союза 2017 г.*)

Пункт 8 повестки дня НОВЫЙ ЦИКЛ ВЫБОРОВ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ВОИС

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея
Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи
Документ: WO/GA/48/14 Rev. (*Цикл выборов Председателя Генеральной Ассамблеи ВОИС*)

Пункт 9 повестки дня ОТЧЕТЫ ПО ВОПРОСАМ АУДИТА И НАДЗОРА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документы: WO/GA/48/1 (*Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН)*)
WO/GA/48/16 (*Предложения Независимого консультативного комитета по надзору (НККН) о внесении поправок в Устав внутреннего надзора*)
WO/GA/48/16 Corr. (*Предложения Независимого консультативного комитета по надзору (НККН) о внесении поправок в Устав внутреннего надзора*)
A/56/4 (*Отчет Внешнего аудитора*)
WO/GA/48/2 (*Годовой отчет Директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)*)
A/56/12 (*Решения, принятые Комитетом по программе и бюджету*)

Пункт 10 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документы: A/56/5 (*Отчет о реализации программы за 2014-2015 гг.*)
A/56/6 (*Отчет Отдела внутреннего надзора (ОВН) о проверке достоверности информации, представленной в отчете о реализации программы (ОРП) за 2014-2015 гг.*)
A/56/7 (*Годовой финансовый отчет и финансовые ведомости за 2015 г.*)
A/56/8 (*Отчет об управлении финансовой деятельностью за двухлетний период 2014-2015 гг.*)
A/56/9 (*Обзор среднесрочного стратегического плана на 2010-2015 гг.*)
A/56/10 (*Среднесрочный стратегический план Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) на 2016-2021 гг.*)
A/56/10 Add. (*Добавление к среднесрочному стратегическому плану Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) на 2016-2021 гг.*)
A/56/11 (*Положение с уплатой взносов по состоянию на 1 сентября 2016 г.*)
A/56/12 (*Решения, принятые Комитетом по программе и бюджету*)
A/56/14 (*Обзор методологии распределения доходов и бюджета по союзам*)
A/56/15 (*Открытие новых внешних бюро ВОИС в двухлетнем периоде 2016-2017 гг.*)

Пункт 11 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО
АВТОРСКОМУ ПРАВУ И СМЕЖНЫМ ПРАВАМ (ПКАП)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной
Ассамблеи

Документ: WO/GA/48/3 (*Отчет о работе Постоянного комитета по
авторскому праву и смежным правам (ПКАП)*)

Пункт 12 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО
ПАТЕНТНОМУ ПРАВУ (ПКПП)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной
Ассамблеи

Документ: WO/GA/48/4 (*Отчет о работе Постоянного комитета по
патентному праву (ПКПП)*)

Пункт 13 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО
ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ В ОБЛАСТИ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ,
ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ
УКАЗАНИЙ (ПКТЗ)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея
Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной
Ассамблеи

Документ: WO/GA/48/5 (*Отчет о работе Постоянного комитета по
законодательству в области товарных знаков, промышленных
образцов и географических указаний (ПКТЗ)*)

Пункт 14 повестки дня ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЗЫВА ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ
КОНФЕРЕНЦИИ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ ДОГОВОРА О ЗАКОНАХ ПО
ОБРАЗЦАМ (ДЗО)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной
Ассамблеи

Документ: WO/GA/48/6 (*Вопросы, касающиеся созыва Дипломатической
конференции для принятия Договора о законах по образцам
(ДЗО)*)

Пункт 15 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО РАЗВИТИЮ И
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (КРИС) И ОБЗОР
ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В
ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной
Ассамблеи

Документы: *WO/GA/48/7 (Отчет о работе Комитета по развитию и
интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения
рекомендаций Повестки дня в области развития)
WO/GA/48/8 (Решение по вопросам, касающимся Комитета по
развитию и интеллектуальной собственности (КРИС))
WO/GA/48/13 (Описание вклада различных органов ВОИС в
выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в
области развития)*

Пункт 16 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА
ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ,
ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ, ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И
ФОЛЬКЛОРУ (МКГР)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной
Ассамблеи

Документ: *WO/GA/48/9 (Отчет о работе Межправительственного
комитета по интеллектуальной собственности, генетическим
ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР))*

Пункт 17 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО СТАНДАРТАМ ВОИС (КСВ)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной
Ассамблеи

Документ: *WO/GA/48/10 (Отчет о работе Комитета по стандартам ВОИС
(КСВ))*

Пункт 18 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО
ЗАЩИТЕ ПРАВ (ККЗП)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной
Ассамблеи

Документ: WO/GA/48/11 (*Отчет о работе Консультативного комитета по
защите прав (ККЗП)*)

Пункт 19 повестки дня СИСТЕМА РСТ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Ассамблея Союза РСТ

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи Союза
РСТ

Документы: РСТ/A/48/1 (*Отчет о работе Рабочей группы по РСТ*)
РСТ/A/48/2 (*Работа международных органов над обеспечением
качества*)
РСТ/A/48/3 (*Предлагаемые поправки к Инструкции РСТ*)
РСТ/A/48/4 (*Назначение Турецкого патентного института в
качестве Международного поискового органа и Органа
международной предварительной экспертизы в рамках РСТ*)

Пункт 20 повестки дня МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Ассамблея Мадридского союза

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи
Мадридского союза

Документы: ММ/A/50/1 (*Отчет о ходе создания базы данных о товарах и
услугах Мадридской системы*)
ММ/A/50/2 (*Анализ применения статьи 9sexies Протокола к
Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков*)
ММ/A/50/3 (*Предложение относительно присоединения только к
Мадридскому соглашению*)
ММ/A/50/4 (*Предлагаемые поправки к Общей инструкции к
Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и
Протоколу к этому Соглашению*)
ММ/A/50/INF/1 (*Профицит Мадридского союза за двухлетний
период 2014-2015 гг.*)

Пункт 21 повестки дня ГААГСКАЯ СИСТЕМА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Ассамблея Гаагского союза

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи
Гаагского союза

Документ: H/A/36/1 (*Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Акту 1999 г. и Акту 1960 г. Гаагского соглашения*)

Пункт 22 повестки дня ЛИССАБОНСКАЯ СИСТЕМА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Ассамблея Лиссабонского союза

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи
Лиссабонского союза

Документы: LI/A/33/1 (*Финансовые вопросы, касающиеся Лиссабонского союза*)
LI/A/33/2 (*Предложение по финансовым вопросам, касающимся Лиссабонского союза*)

Пункт 23 повестки дня ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ,
ВКЛЮЧАЯ ДОМЕННЫЕ ИМЕНА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной
Ассамблеи

Документ: WO/GA/48/12 Rev. (*Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имена*)

Пункт 24 повестки дня МАРРАКЕШСКИЙ ДОГОВОР

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Ассамблея Марракешского
договора

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи
Марракешского договора

Документы: MVT/A/1/1 (*Правила процедуры*)
MVT/A/1/2 Rev. (*Информация о статусе Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям*)

Пункт 25 повестки дня НАЗНАЧЕНИЕ ДИРЕКТОРА ОТДЕЛА ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА

Ассамблеи и другие соответствующие органы: Координационный комитет ВОИС

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС

Документ: WO/СС/73/6 (*Назначение директора Отдела внутреннего надзора*)
WO/СС/73/6 Corr. (*Исправление к назначению директора Отдела внутреннего надзора*)

Пункт 26 повестки дня ОТЧЕТЫ ПО КАДРОВЫМ ВОПРОСАМ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Координационный комитет ВОИС

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС

Документы: WO/СС/73/1 (*Годовой отчет о людских ресурсах*)
WO/СС/73/1 Corr. (*Исправление к годовому отчету о людских ресурсах*)
WO/СС/73/5 (*Отчет о географическом распределении должностей*)
WO/СС/73/5 Corr. (*Исправление к отчету о географическом распределении должностей*)
WO/СС/73/2 (*Годовой отчет Бюро по вопросам этики*)

Пункт 27 повестки дня ПОПРАВКИ К ПОЛОЖЕНИЯМ И ПРАВИЛАМ О ПЕРСОНАЛЕ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Координационный комитет ВОИС

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС

Документы: WO/СС/73/3 (*Поправки к Положениям и правилам о персонале*)
WO/СС/73/4 (*Поправки к положению о персонале, касающемуся субсидии на образование, выплачиваемой сотрудникам, проживающим, но не работающим на своей родине*)
WO/СС/73/INF/1 (*Юридическое заключение по вопросу о приобретенных правах сотрудников, проживающих, но не работающих на родине, на субсидию на образование и оценка финансовых последствий возможного введения ограниченной переходной меры*)

Пункт 28 повестки дня ОБЗОР ДОКЛАДА УПРАВЛЕНИЯ СЛУЖБ ВНУТРЕННЕГО
НАДЗОРА (УСВН)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Координационный комитет ВОИС

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного
комитета ВОИС

Документ: *A/56/13 (Предложение о включении дополнительного пункта
повестки дня «Обзор доклада Управления служб внутреннего
надзора (УСВН)»)*

Пункт 29 повестки дня ОБЗОР ДОКЛАДА УПРАВЛЕНИЯ СЛУЖБ ВНУТРЕННЕГО
НАДЗОРА (УСВН)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной
Ассамблеи

Документ: *A/56/13 (Предложение о включении дополнительного пункта
повестки дня, озаглавленного «Обзор доклада Управления служб
внутреннего надзора (УСВН)»)
WO/GA/48/15 (Решения, принятые Координационным комитетом
ВОИС)*

Пункт 30 повестки дня ПРИНЯТИЕ КРАТКОГО ОТЧЕТА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной
Ассамблеи

Документ: краткий отчет

Пункт 31 повестки дня ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной
Ассамблеи

Документ: отсутствует

[Конец документа]